

2015 THEME ANNOUNCEMENT

“From Peace in the Home to Peace in the World: Make Education Safe for All!”

The year 2015 marks the 24th year of the 16 Days of Activism Against Gender-Based Violence Campaign, initiated in 1991 and coordinated by the Center for Women’s Global Leadership. Participation in the Campaign has seen over 5,478 organizations, policymakers, governments, UN agencies and countless individuals from over 180 countries worldwide. Together we have brought attention to issues of racism, sexism, cultures of violence, homophobia and called for the implementation of human rights obligations, including the right to health and reproductive rights, and end to militarism and gender-based violence, among others. The strength and longevity of the Campaign is due to these thousands of participants like you.

This year, the 16 Days Campaign will focus specifically on the relationship between militarism and the right to education in situations of violent conflict, in relative peace, and variety of education settings, while continuing to make the links with militarism, as an encompassing patriarchal system of discrimination and inequality based on our relationships to power.

Education is a public good and fundamental human right recognized in Article 26 of the 1948 Universal Declaration of Human Rights and upheld in various international and regional human rights conventions and treaties. Nonetheless, the right to education is subject to political, economic, and social shifts and upheavals, leaving certain groups (especially women, girls, people with disabilities, LGBTQI people, migrants, and indigenous people) particularly vulnerable and liable to being denied this crucial right. Recent data shows that approximately 38 million people are internally displaced worldwide, while 16.7 million are refugees. Girls and young women in particular are most adversely impacted by insecurity and crisis, with the most recent estimates showing that 31 million girls at primary level and 34 million at lower secondary level are not enrolled in school, and 15 million girls and 10 million boys will never see the inside of a classroom. As many as 58 million children of primary school age do not have access to education, with approximately half of these (28.5 million) living in conflict affected areas.

The protection of the right to education in conflict affected settings relies on national governments, and the international community’s response and commitment, which are often difficult to obtain. The right to education is too often affected by weak infrastructure, including: unsafe and unsanitary educational environments, inadequate curricula that are not gender-sensitive and continue to be framed within stereotypical patriarchal notions of gender; limited resource provision for the delivery of, or access to education. In 2014, global military spending stood at \$1.8 trillion, while experts cite a \$26 billion financing gap to achieve basic education for all by end of 2015. Children and young people of all genders can face further disadvantage due to disability, race or ethnic origin, economic difficulties

and obligations thrust upon them by families and by the situation many find themselves in, whether in times of violent conflict, after an environmental disaster, or during relative peacetime. The disadvantages experienced by girls are particularly acute: girls and young women face the specter of early marriage or forced marriage that can cut short their education; the threat of different forms of school-related gender-based violence (SRGBV), including sexual violence and abuse on the way or within education settings; and discrimination in the availability of essential infrastructure such as adequate and safely accessible sanitary facilities. Consequently, many families choose to keep girls and young women from school and actively prevent them from continuing their education.

Given such insecurity and lack of safety in relation to education, and informed by the results of a global survey conducted earlier this year, the global theme of the 16 Days Campaign will be **“From Peace in the Home to Peace in the World: Make Education Safe for All”**. This theme recognizes the dire situation for millions of girls and boys, and young women and men, whose universal human right to education is daily impacted or cut short due to violence, lack of resources, and discrimination. It is our obligation to focus on the precarious situation of education for girls and boys, young women and men this year through the 16 Days Campaign.

Under this global theme, **the 16 Days Campaign is asking you to join in advancing the right to education and challenging violence, discrimination, and inequity in education at the intersection of gender, race or ethnicity, religion, real or perceived sexual orientation, socio-economic status, and other social identifiers.**

You can start thinking about what spaces and access to education look like in your community, country, or region. In planning your participation, consider the ways in which militarism affects education, whether in peacetime, during conflict, in refugee and IDP camps, in indigenous territories, in schools and other education settings, or even on the streets. Consider how violence and increased militarism has affected the education of young people in countries that have recently experienced different types of armed conflict; how extremism through State and non-State policies and practices have affected the right to education, especially for girls; and how government expenditures on arms and other priorities of militarization set the tone in funding for safe and accessible education for all.

Click here to download the full theme announcement in English: [.PDF](#), [.doc](#)

ANUNCIO DEL TEMA 2015

“De la Paz en el Hogar a la Paz en el Mundo: ¡Aseguremos la Educación Para Todos y Todas!”

En 2015 conmemoramos el aniversario número 24 de la Campaña de los 16 Días de Activismo Contra la Violencia de Género, iniciada en 1991 y coordinada por el Centro para el Liderazgo Global de las Mujeres. En la Campaña han participado más de 5.478 organizaciones, políticos, gobiernos, agencias de la ONU y un sinnúmero de personas de más de 180 países en todo el mundo. Juntos hemos volcado la atención al racismo, el

sexismo, la cultura de la violencia, la homofobia y hemos hecho un llamado por la implementación de las obligaciones relativas a los derechos humanos, incluido el derecho a la salud y los derechos reproductivos, y hemos pedido poner fin al militarismo y la violencia de género, entre otros. La fuerza y la permanencia de la campaña se debe a los miles de participantes, como tú.

Este año, la Campaña de los 16 Días se centrará específicamente en la relación entre el militarismo y el derecho a la educación en situaciones de conflicto violento, en relativa paz, y la variedad de entornos relativos a ella, sin dejar de hacer los vínculos con el militarismo como un sistema patriarcal que abarca de la discriminación y la desigualdad basada en nuestras relaciones con el poder.

La educación es un bien público y un derecho humano fundamental reconocido en el artículo 26 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de 1948 y confirmado en varias convenciones y tratados internacionales y regionales de derechos humanos. No obstante, el derecho a la educación está sujeto a cambios y oscilaciones políticas, económicas y sociales, dejando a ciertos grupos particularmente vulnerables y susceptibles a que se les niegue este derecho fundamental (especialmente mujeres, niñas, personas con discapacidad, las personas LGBTQI, migrantes y pueblos indígenas). Datos recientes muestran que aproximadamente 38 millones de personas se encuentran desplazadas internamente en todo el mundo, mientras que 16,7 millones son refugiadas. Las niñas y las mujeres jóvenes en particular se ven más afectadas por la inseguridad y la crisis; estimaciones recientes muestran que 31 millones de niñas de nivel primario y 34 millones de secundaria no están matriculadas en la escuela, y 15 millones de niñas y 10 millones de niños nunca verán el interior de un salón de clases. Al menos 58 millones de niños en edad escolar no tienen acceso a la educación, y aproximadamente la mitad de ellos (28,5 millones) viven en zonas afectadas por conflictos.

La protección del derecho a la educación en ambientes afectados por conflictos depende de las respuestas y compromiso de los gobiernos nacionales y la comunidad internacional, y que a menudo son difíciles de conseguir. Generalmente, el derecho a la educación está afectado por infraestructura deficiente, incluyendo: entornos educativos inseguros e insalubres, currículos inadecuados y poco sensibles a las cuestiones de género y que continúan enmarcados dentro de nociones patriarcales estereotipadas de género; provisión de recursos limitados para la provisión de, o el acceso a la educación. En 2014, el gasto militar mundial alcanzó los 1,8 billones de dólares, mientras que los entendidos citan para fines de 2015 una brecha de financiamiento de 26 mil millones dólares para alcanzar una educación básica para todos. Los niños y jóvenes --sin importar su género- podrían enfrentar mucha más desventaja debido a la discapacidad, la raza o el origen étnico, dificultades y obligaciones económicas sobre ellos por las familias y por la situación en que muchos se encuentran inmersos, ya sea en tiempos de conflicto violento, después de un desastre ambiental, o en tiempos de relativa paz. Las desventajas que experimentan las niñas son particularmente graves: las niñas y las mujeres jóvenes enfrentan la sombra del matrimonio precoz o el matrimonio forzado que puede interrumpir su educación; la

amenaza de diferentes formas de violencia por motivos de género relacionadas con la escuela (SRGBV), incluida la violencia sexual y el abuso en la forma o dentro de los ambientes educativos; y la discriminación en la disponibilidad de la infraestructura esencial, como instalaciones sanitarias adecuadas, seguras y accesibles. En consecuencia, muchas familias optan por mantener a las niñas y mujeres jóvenes lejos de las escuelas y previenen activamente la continuidad de su educación.

Por todo lo mencionado y debido a la falta de seguridad en relación con la educación, y después de ver los resultados de una encuesta mundial realizada a principios de este año, el tema global de los 16 días de la campaña será **"De la Paz en el Hogar de la Paz en el Mundo: Aseguremos la educación Todos y Todas"**. Este tema reconoce la grave situación de millones de niñas y niños, y mujeres y hombres jóvenes, cuyo derecho humano universal a la educación es cotidianamente afectado o interrumpido debido a la violencia, la falta de recursos, y la discriminación. Es nuestra obligación enfocarnos este año en la precaria situación de la educación para las niñas y niños, y mujeres y hombres jóvenes a través de la Campaña de los 16 Días.

En relación con este tema global, **la Campaña de los 16 Días les pide unirse para promover el derecho a la educación y enfrentar la violencia, la discriminación y la desigualdad en la educación en las intersecciones de género, raza u origen étnico, religión, orientación sexual real o percibida, situación socio-económica, y otros identificadores sociales**. Ustedes pueden comenzar a pensar en como son estos espacios y el acceso a la educación en su comunidad, país o región. En la planificación de su participación, consideren las formas en que el militarismo afecta a la educación, ya sea en tiempos de paz, durante el conflicto, en campos de refugiados y de desplazados internos, en los territorios indígenas, en las escuelas y otros entornos educativos, o incluso en las calles. Consideren cómo la violencia y el crecimiento del militarismo han afectado a la educación de los jóvenes en los países que han experimentado recientemente diferentes tipos de conflictos armados; cómo las políticas y prácticas extremistas estatales y no han afectado el derecho a la educación, especialmente para las niñas; y cómo el gasto público para armamento y otras prioridades de la militarización marcaron la pauta en el financiamiento para la educación segura y accesible para todos y todas.

Visita aquí para descargar el anuncio tema completo en español: [.PDF](#), [.doc](#)

ANNONCE DU THÈME POUR 2015

« De la paix à la maison à la paix dans le monde : une éducation sûre pour tous ! »

L'année 2015 marque la 24^e année de la Campagne des 16 jours d'activisme contre la violence basée sur le genre, qui a fait ses débuts en 1991 et est coordonnée par le Centre pour le leadership des femmes. Plus de 5 478 organisations, décideurs politiques, gouvernements et agences de l'ONU ont participé à la Campagne, ainsi que d'innombrables personnes de plus de 180 pays du monde entier. Ensemble, nous avons attiré l'attention sur

des questions telles que le racisme, le sexisme, les cultures prônant la violence et l'homophobie et nous avons demandé l'application des obligations relatives aux droits de l'homme, y compris le droit à la santé et les droits associés à la procréation, ainsi que la fin du militarisme et de la violence basée sur le genre, entre autres. C'est auprès des milliers de participants comme vous que la Campagne tire sa force et sa longévité.

Cette année, la Campagne des 16 jours se concentrera sur la relation entre le militarisme et le droit à l'éducation dans les situations de conflit violent, de paix relative et une variété de contextes d'enseignements différents, tout en continuant à faire le lien avec le militarisme, système patriarcal global de discrimination et d'inégalité basé sur nos relations au pouvoir.

L'éducation est un bien public et un droit humain fondamental reconnu par l'Article 26 de la Déclaration universelle des droits de l'homme datant de 1948 et qui est soutenu par bon nombre de conventions et de traités internationaux et régionaux sur les droits de l'homme. Néanmoins, le droit à l'éducation est assujéti aux changements et troubles politiques, économiques et sociaux, qui rendent certains groupes (surtout les femmes, les filles, les personnes handicapées, les personnes LGBTQI, les migrants et les peuples autochtones) particulièrement vulnérables et susceptibles de se voir renier ce droit essentiel. Des données récentes montrent qu'environ 38 millions de personnes sont déplacées dans leur propre pays de par le monde, alors que les réfugiés sont au nombre de 16,7 millions. Les filles et les jeunes femmes en particulier sont plus touchées de manière négative par l'insécurité et les crises, les estimations les plus récentes montrant que 31 millions de filles en âge d'aller à l'école primaire et 34 millions de filles en âge d'aller à l'école secondaire ne sont pas scolarisées et 15 millions de filles et 10 millions de garçons ne mettront jamais les pieds dans une salle de classe. Jusqu'à 58 millions d'enfants en âge d'aller à l'école primaire n'ont pas accès à l'éducation, dont près de la moitié d'entre eux (soit 28,5 millions) vivant dans des zones touchées par des conflits.

La protection du droit à l'éducation dans les zones affectées par les conflits repose sur les gouvernements nationaux, ainsi que sur la réaction et l'engagement de la communauté internationale, qui ne sont pas faciles à obtenir. Le droit à l'éducation est trop souvent affecté par des infrastructures faibles, y compris des environnements pédagogiques non sûrs et non sains, des programmes pédagogiques inadaptés non sensibles au genre et perpétuant les notions patriarcales stéréotypées du genre, des ressources limitées pour l'enseignement et l'accès à l'éducation. En 2014, les dépenses militaires s'élevaient à 1 800 milliards USD, alors que les experts parlent d'une lacune de 26 milliards USD pour arriver à la scolarisation de base pour tous d'ici la fin 2015. Les enfants et les jeunes de tous genres peuvent faire face à davantage d'obstacles du fait de handicaps, de leur origine raciale ou ethnique, de difficultés économiques et d'obligations qui leur sont imposées par leur famille et de la situation dans laquelle bon nombre d'entre eux se trouvent, qu'il s'agisse de périodes de conflits violents, de la suite d'une catastrophe naturelle ou de périodes de paix relative. Les obstacles que rencontrent les filles sont particulièrement graves : les filles et les jeunes femmes font face au spectre du mariage à un jeune âge ou du mariage forcé qui peut raccourcir leurs études, à la menace de diverses formes de violence basée sur le genre

à l'école (SRGBV), y compris la violence et les abus sexuels sur le chemin de l'école ou à l'école, ainsi qu'à la discrimination face à la disponibilité des infrastructures essentielles telles que des installations sanitaires sûres d'accès. Par conséquent, bon nombre de familles choisissent de ne pas envoyer les filles et les jeunes femmes à l'école et de les empêcher de manière active de poursuivre leurs études.

Compte tenu de l'insécurité et du manque de sûreté associés à l'éducation et sur base des résultats d'un sondage international effectué en début d'année, le thème international de la Campagne de 16 jours sera « De la paix à la maison à la paix dans le monde : une éducation sûre pour tous ! ». Ce thème reconnaît que la situation de millions de filles et de garçons, de jeunes femmes et hommes, est désespérée, leur droit humain à l'éducation est affecté de manière journalière ou renié du fait de la violence, du manque de ressources ou de la discrimination. Il nous incombe donc de nous concentrer sur la situation précaire de l'éducation des filles et des garçons, des jeunes femmes et hommes pour la Campagne des 16 jours de cette année.

Dans le cadre de ce thème mondial, la Campagne de 16 jours vous demande de vous joindre à nous pour faire progresser le droit à l'éducation et pour défier la violence, la discrimination et l'inéquité en éducation dus au genre, à l'origine raciale ou ethnique, à la religion, à l'orientation sexuelle réelle ou perçue, au statut socio-économique et à d'autres identifiants. Vous pouvez commencer à réfléchir à ce à quoi ressemblent les espaces et l'accès à l'éducation dans votre communauté, votre pays ou votre région. Lorsque vous planifierez votre participation, réfléchissez à la manière dont le militarisme affecte l'éducation, que ce soit en temps de paix, lors de conflits, dans les camps de réfugiés ou de personnes déplacées, dans les terres autochtones, dans les écoles et autres lieux d'enseignement, voire même dans la rue. Réfléchissez à la manière dont la violence et le militarisme accrus ont affecté l'éducation des jeunes dans les pays qui ont récemment connu divers types de conflits armés, la manière dont l'extrémisme dû à des politiques et pratiques de l'État ou autres ont affecté le droit à l'éducation, particulièrement pour les filles, ainsi qu'à la manière dont les dépenses publiques en armement et les autres priorités de militarisation donnent le diapason pour le financement d'une éducation sûre et accessible à tous.